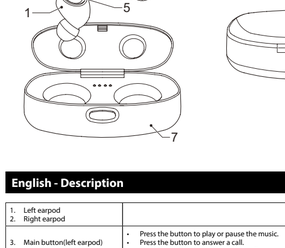
nedis

HPBT5051BK

TWS in-ear headphones



English - Description

1.	Left earpod Right earpod	
3.	Main button(left earpod) (blue/red indicators) Main button (right earpod) (blue/red indicators)	• Press the button to play or pause the music. • Press the button to answer a call. • Press the button twice to refuse a call. • Press the button to end a call. • Press the button twice to make recent call redial • Press and hold the button for 1.5 seconds to use the virtual assistant.
5.	Track + button (left) Track - button (right)	• Press the button to go to the next or previous track.
6.	Volume + button (right) Volume - button (left)	• Press and hold the button to increase or decrease the volume.
7.	Charging/transmitter base	
8.	DC input	• To charge the charging/transmitter base, connect a power adapter to the DC input of the charging/transmitter base and the wall socket.

Use

- Connect the power adapter of the charging/transmitter base to the wall socket.
- Simultaneously press and hold the main buttons for 3 seconds.
- Wait for the prompt "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- If the pairing is successful, select "HPBT5051BK" in the Bluetooth connection list on your smartphone or tablet.
- If the connection is successful, the blue indicator will flash.
- If you remove the earpods from the charging/transmitter base, they will be activated automatically. The blue indicator flashes 3 times. If the earpods are not activated automatically, press and hold the main buttons simultaneously for 3 seconds to activate the earpods.
- After use, place the earpods into the charging/transmitter base. The earpods are deactivated automatically. If the earpods are not deactivated within 15 seconds, press and hold the main buttons simultaneously for 4 seconds to deactivate the earpods.

Safety

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains and other equipment if a problem should occur.

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.
- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving

1.	Oordop links Oordop rechts	
3.	Hoofdknop (linker oordop) (blauwe/rode indicatoren) Hoofdknop (rechter oordop) (blauwe/rode indicatoren)	• Druk op de knop om de muziek af te spelen of tijdelijk te stoppen. • Druk op de knop om een oproep te beantwoorden. • Druk tweemaal op de knop om een oproep te weigeren. • Druk op de knop om een oproep te beëindigen. • Druk twee keer op de knop om het laatst gekozen nummer te bellen. • Houd de knop 1,5 seconden ingedrukt om de virtuel assistant te gebruiken.
5.	Nummer + knop (links) Nummer - knop (rechts)	• Druk op de knop om naar het volgende of het vorige nummer te gaan.
6.	Volume + knop (rechts) Volume - knop (links)	• Druk op de knop en houd deze ingedrukt om het volume te verhogen of te verlagen.
7.	Opladd/verzendstation	
8.	DC-ingang	• Sluit om het oplaad/verzendstation op te laden een voedingsadapter aan op de DC-ingang van het oplaad/verzendstation en de wandcontactdoos.

Gebruik

- Sluit de voedingsadapter van het oplaad/verzendstation op het wandstopcontact aan.
- Druk de hoofdknoppen tegelijkertijd 3 seconden in.
- Wacht op het bericht "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- Selecteer als het koppelen is gelukt "HPBT5051BK" in de Bluetooth aansluitlijst op uw smartphone of tablet.
- Na succesvolle aansluiting gaat de blauwe indicator knipperen.
- Als u de oordoppen uit het oplaad/verzendstation verwijdert, worden zij automatisch geactiveerd. De blauwe indicator knippert 3 keer. Druk als de oordoppen niet automatisch worden geactiveerd de hoofdknoppen tegelijkertijd in en houd ze 3 seconden ingedrukt om de oordoppen te activeren.
- Plaats de oordoppen na gebruik in het oplaad/verzendstation. De oordoppen worden automatisch uitgeschakeld. Druk als de oordoppen niet binnen 15 seconden worden uitgeschakeld de hoofdknoppen tegelijkertijd in en houd ze 4 seconden ingedrukt om de oordoppen uit te schakelen.

Veiligheid

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de hoogste doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung

1.	Linker Ohrhörer Rechter Ohrhörer	
3.	Hauptteste (linker Ohrhörer) (blaue/rote Anzeigen) Hauptteste (rechter Ohrhörer) (blaue/rote Anzeigen)	• Drücken Sie auf die Taste, um die Musik wiederzugeben oder anzuhalten. • Drücken Sie auf die Taste, um einen Anruf entgegenzunehmen. • Drücken Sie die Taste zweimal, um einen Anruf abzulehnen. • Drücken Sie die Taste, um ein Gespräch zu beenden. • Drücken Sie die Taste zweimal, um den letzten Anruf erneut zu wählen • Halten Sie die Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um den virtuellen Assistenten zu verwenden.
5.	Track + Taste (links) Track - Taste (rechts)	• Drücken Sie auf die Taste, um den nächsten oder vorherigen Titel aufzurufen.
6.	Lautstärke + Taste (rechts) Lautstärke - Taste (links)	• Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.
7.	Lade-/Senderbasis	
8.	DC-Eingang	• Um die Lade-/Senderbasis zu laden, schließen Sie ein Netzteil an den DC-Eingang der Lade-/Senderbasis und der Wandsteckdose an.

Gebrauch

- Schließen Sie das Netzteil des Lade-/Sendersockels an die Wandsteckdose an.
- Halten Sie die Hauptteasten gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt.
- Warten Sie auf die Aufforderung "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- Wenn die Verbindung erfolgreich ist, wählen Sie "HPBT5051BK" in der Bluetooth-Verbindungsliste Ihres Smartphones oder Tablets.
- Wenn die Verbindung erfolgreich ist, blinkt die blaue Anzeige.
- Wenn Sie die Ohrhörer von der Lade-/Sendersockis entfernen, werden sie automatisch aktiviert. Die blaue Anzeige blinkt 3 Mal. Wenn die Ohrhörer nicht automatisch aktiviert werden, halten Sie die Hauptteasten gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer zu aktivieren.
- Setzen Sie den Ohrhörer nach Gebrauch in den Lade-/Sendersockel. Die Ohrhörer werden automatisch deaktiviert. Wenn die Ohrhörer nicht innerhalb von 15 Sekunden deaktiviert werden, halten Sie die Hauptteasten gleichzeitig 4 Sekunden lang gedrückt, um die Ohrhörer zu deaktivieren.

Sicherheit

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción

1.	Auricular izquierdo Auricular derecho	
3.	Botón principal (auricular izquierdo) (indicadores azul/rojo) Botón principal (auricular derecho) (indicadores azul/rojo)	• Pulse el botón para reproducir o poner en pausa la música. • Pulse el botón para responder una llamada. • Pulse el botón dos veces para rechazar una llamada. • Pulse el botón para finalizar una llamada. • Presiona el botón dos veces para hacer una rellamada reciente. • Mantenga presionado el botón durante 1.5 segundos para usar el asistente virtual.
5.	Botón pista + (izquierdo) Botón pista - (derecho)	• Pulse el botón para ir a la pista siguiente o anterior.
6.	Botón volumen + (derecho) Botón volumen - (izquierdo)	• Pulse y mantenga pulsado el botón para aumentar o disminuir el volumen.
7.	Base de carga/transmisor	
8.	Entrada CC	• Para cargar la base de carga/transmisor, conecte un adaptador de alimentación a la entrada CC de la base de carga/transmisor y a la toma de pared.

Uso

- Conecte el adaptador de alimentación de la base de carga/transmisor a la toma de pared.
- Pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones principales durante 3 segundos.
- Espere la indicación "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- Si el emparejamiento se realiza correctamente, seleccione "HPBT5051BK" en la lista de conexiones Bluetooth de su smartphone o tableta.
- Si la conexión se realiza correctamente, el indicador azul parpadeará.
- Si retira los auriculares de la base de carga/transmisor, estos se activarán automáticamente. El indicador azul parpadea 3 veces. Si los auriculares no se activan automáticamente, pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones principales durante 3 segundos para activar los auriculares.
- Tras el uso, coloque los auriculares en la base de carga/transmisor. Los auriculares se desactivan automáticamente. Si los auriculares no se desactivan en 15 segundos, pulse y mantenga pulsados simultáneamente los botones principales durante 4 segundos para desactivar los auriculares.

Seguridad

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.
- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description

1.	Oreillette gauche Oreillette droite	
3.	Bouton principal (oreillette gauche) (indicateurs bleu/rouge) Bouton principal (oreillette droite) (indicateurs bleu/rouge)	• Appuyez sur le bouton pour lire ou mettre en pause la musique. • Appuyez sur le bouton pour accepter un appel. • Appuyez sur le bouton à deux reprises pour rejeter un appel. • Appuyez sur le bouton pour mettre fin à un appel. • Appuyez deux fois sur le bouton pour recomposer un dernier numéro. • Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 1,5 seconde pour utiliser l'assistant virtuel.
5.	Bouton piste + (gauche) Bouton piste - (droite)	• Appuyez sur le bouton pour passer à la piste suivante ou précédente.
6.	Bouton volume + (droite) Bouton volume - (gauche)	• Appuyez sur le bouton sans le relâcher pour augmenter ou réduire le volume.
7.	Base de charge /émetteur	
8.	Entrée CC	• Pour charger la base de charge/émetteur, connectez un adaptateur d'alimentation à l'entrée CC de la base de charge/émetteur et à la prise murale.

Usage

- Connectez l'adaptateur d'alimentation de la base de charge /émetteur à la prise murale.
- Appuyez simultanément sur les boutons principaux sans les relâcher pendant 3 secondes.
- Attendez la demande "Canal gauche" / "Canal droit" / "Appariement".
- Si l'appariement est réussi, sélectionnez "HPBT5051BK" dans la liste de connexion Bluetooth de votre smartphone ou tablette.
- Si la connexion est un succès, l'indicateur bleu s'allume.
- Si vous retirez les oreillettes de la base de charge /émetteur, elles s'activent automatiquement. L'indicateur bleu clignote 3 fois. Si les oreillettes ne s'activent pas automatiquement, appuyez simultanément sur les boutons principaux sans les relâcher pendant 3 secondes pour les activer.
- Après usage, placez les oreillettes dans la base de charge /émetteur. Les oreillettes sont désactivées automatiquement. Si les oreillettes ne se désactivent pas dans les 15 secondes, appuyez simultanément sur les boutons principaux sans les relâcher pendant 4 secondes pour les désactiver.

Sécurité

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.
- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione

1.	Auricolare sinistro Auricolare destro	
3.	Pulsante principale (auricolare sinistro) (indicatori blu/rosso) Pulsante principale (auricolare destro) (indicatori blu/rosso)	• Premere il pulsante per riprodurre o interrompere il brano musicale. • Premere il pulsante per rispondere a una chiamata. • Premere il pulsante due volte per rifiutare una chiamata. • Premere il pulsante per terminare la chiamata. • Premere il tasto due volte per richiamare la chiamata più recente • Tieni premuto il pulsante per 1,5 secondi per utilizzare l'assistente virtuale.
5.	Pulsante Track + (sinistro) Pulsante Track - (destro)	• Premere i pulsanti per passare alla traccia precedente o successiva.
6.	Pulsante Volume + (destro) Pulsante Volume - (sinistro)	• Premere e mantenere premuto il pulsante per aumentare o diminuire il volume.
7.	Base di ricarica/trasmettitore	
8.	Ingresso CC	• Per caricare la base di ricarica/trasmettitore, collegare un adattatore di alimentazione fra il connettore d'ingresso CC della base di ricarica/trasmettitore e la presa elettrica a parete.

Uso

- Collegare l'adattatore di alimentazione della base di ricarica/trasmettitore alla presa a parete.
- Premere e mantenere premuti simultaneamente i pulsanti principali per 3 secondi.
- Attendere finché non compare l'indicazione "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- Se l'accoppiamento ha successo, selezionare "HPBT5051BK" nell'elenco di connessione Bluetooth sul proprio smartphone o tablet.
- Se la connessione è correttamente stabilita, l'indicatore blu si accende.
- Rimuovendo gli auricolari dalla base di ricarica/trasmettitore, verranno attivati automaticamente. L'indicatore blu lampeggia per 3 volte. Se gli auricolari non si attivano automaticamente, premere e mantenere premuti simultaneamente i pulsanti principali per 3 secondi per attivare gli auricolari.
- Dopo l'uso, collocare gli auricolari nella base di ricarica/trasmettitore. Gli auricolari si disattivano automaticamente. Se gli auricolari non si disattivano entro 15 secondi, premere e mantenere premuti simultaneamente i pulsanti principali per 4 secondi per disattivare gli auricolari.

Sicurezza

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scollegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non usare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

Pulizia e manutenzione

Attenzione!

- Non utilizzare solventi detergenti o abrasivi.
- Non pulire l'interno del dispositivo.
- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.
- Pulire l'esterno del dispositivo con un panno morbido e umido.

Assistenza

Per ulteriore assistenza o per fornire commenti o suggerimenti visitare il sito www.nedis.com/support

Contatti

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

Português - Descrição

1.	Auricular esquerdo Auricular direito	
3.	Botão principal (auricular esquerdo) (indicadores azul/vermelho) Botão principal (auricular direito) (indicadores azul/vermelho)	• Prima o botão para reproduzir ou colocar a música em pausa. • Prima o botão para atender uma chamada. • Prima duas vezes o botão para rejeitar uma chamada. • Prima o botão para terminar uma chamada. • Pressione o botão duas vezes para fazer rediscagem de chamada recente • Pressione e segure o botão por 1,5 segundos para usar o assistente virtual.
5.	Botão Faixa + (esquerdo) Botão Faixa - (direito)	• Prima o botão para ir para a faixa seguinte ou anterior.
6.	Botão Volume + (direito) Botão Volume - (esquerdo)	• Prima e mantenha o botão premido para aumentar ou reduzir o volume.
7.	Base de carregamento/transmissão	
8.	Entrada CC	• Para carregar a base de carregamento/transmissão, ligue o adaptador de alimentação à entrada CC da base de carregamento/transmissão e à tomada de parede.

Utilização

- Ligue o adaptador de alimentação da base de carregamento/transmissão à tomada de parede.
- Prima e mantenha simultaneamente premidos os botões principais durante 3 segundos.
- Aguarde pela indicação "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- Se o emparelhamento for bem sucedido, selecione "HPBT5051BK" na lista de ligação Bluetooth do seu smartphone ou tablet.
- Se a ligação for bem sucedida, o indicador azul irá piscar.
- Ao remover os auriculares da base de carregamento/transmissão, estes ativam-se automaticamente. O indicador LED pisca 3 vezes. Se os auriculares não se ativarem automaticamente, prima e mantenha simultaneamente premidos os botões principais durante 3 segundos para ativar os auriculares.
- Após a utilização, coloque os auriculares na base de carregamento/transmissão. Os auriculares são automaticamente desativados. Se os auriculares não forem desativados no espaço de 15 segundos, prima e mantenha simultaneamente premidos os botões principais durante 4 segundos para desativar os auriculares.

Segurança

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Quando necessitar de reparação e para reduzir o risco de choque elétrico, este produto deve apenas ser aberto por um técnico autorizado.
- Desligue o produto da tomada de alimentação e outro equipamento se ocorrer um problema.

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou possuir defeitos, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

Aviso!

- Não utilize solventes de limpeza ou produtos abrasivos.
- Não limpe o interior do dispositivo.
- Não tente reparar o dispositivo. Se o dispositivo não funcionar corretamente, substitua-o por um dispositivo novo.
- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Suporte

Se necessitar de ajuda adicional ou tiver comentários ou sugestões, por favor visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holanda

Dansk - Beskrivelse

1.	Venstre øreknop Højre øreknop	
3.	Hovedknap (venstre øreknop) (blå/røde indikatorer) Hovedknap (højre øreknop) (blå/røde indikatorer)	• Tryk på knappen for at afspille musikken eller sætte i pause. • Tryk på knappen for at besvare et opkald. • Tryk to gange på knappen for at afvise et opkald. • Tryk på knappen for at afslutte opkaldet. • Tryk to gange på knappen for at foretage nypokald til genopkald • Tryk og hold knappen i 1,5 sekunder for at bruge den virtuelle assistent.
5.	Spor + knap (venstre) Spor - knap (højre)	• Tryk på knappen for at gå til det næste eller det tidligere spor.
6.	Lydstyrke + knap (venstre) Lydstyrke - knap (højre)	• Tryk og hold nede på knappen for at øge eller mindske lydstyrken.
7.	Opladte/transmitter-base	
8.	DC-indgang	• Opladte/transmitter-basen oplades ved at tilslutte en strømadapter til DC-indgangen på opladte/transmitter-basen og til vægstikket.

Anvendelse

- Tilslut opladte/transmitter-basens strømadapter til vægstikket.
- Tryk og hold hovedknapperne inde samtidigt i 3 sekunder.
- Vent på besked "Venstre kanal" / "Højre kanal" / "Parring".
- Hvis parringen lykkes, så vælg "HPBT5051BK" i Bluetooth-forbindelseslisten på din smartphone eller tablet.
- Hvis Bluetooth-forbindelsen oprettes, blinker den blå indikator.
- Når du tager ørekopperne af opladte/transmitter-basen, aktiveres de automatisk. Den blå indikator blinker 3 gange. Hvis ørekopperne ikke aktiveres automatisk, så tryk og hold hovedknapperne inde samtidigt i 3 sekunder for at aktivere ørekopperne.
- Efter brugen skal ørekopperne sættes i opladte/transmitter-basen. Ørekopperne deaktiveres automatisk. Hvis ørekopperne ikke deaktiveres automatisk inden for 15 sekunder, så tryk og hold hovedknapperne inde samtidigt i 4 sekunder for at deaktivere ørekopperne.

Sikkerhed

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- For at nedsætte risikoen for elektrisk stød, må dette produkt kun åbnes af en autoriseret tekniker, når service er nødvendig.
- Tag produktet ud af stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår et problem.

- Læs vejledningen omhyggeligt før brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilsigtede formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgående udskiftes.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsel!

- Brug ikke opløsningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.
- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Support

Hvis du har brug for yderligere hjælp, eller hvis du har kommentarer eller forslag, beder vi dig besøge www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederlandene

Norsk - Beskrivelse

1.	Venstre øreplugg Høyre øreplugg	
3.	Hovedknapp (venstre øreplugg)(blått/rødt lys) Hovedknapp (høyre øreplugg)(blått/rødt lys)	• Trykk på knappen for å spille av eller pause musikken. • Trykk på knappen besvare et anrop. • Trykk på knappen to ganger for å avvise et anrop. • Trykk på knappen avslutte et anrop. • Trykk to ganger på knappen for å foreta nylig tilbakekalling av anrop • Trykk og hold knappen i 1,5 sekunder for å bruke den virtuelle assistenten.
5.	Spor + (venstre) Spor - (høyre)	• Trykk på knappen for å gå til neste eller forrige spor.
6.	Volum + (høyre) Volum - (venstre)	• Hold inne knappen for å øke eller redusere volumet.
7.	Lade-/senderbase	
8.	DC-inngang	• For å lade lade-/senderbasen, koble en strømadapter til strømkontakten på lade-/senderbasen og en stikkontakt.

Bruk

- Koble strømadapteren for laderen/senderen til en stikkontakt.
- Hold inne hovedknappene i 3 sekunder samtidig.
- Vent på meldingen "Left channel" / "Right channel" / "Pairing".
- Hvis parkoblingen er vellykket, velger du "HPBT5051BK" i Bluetooth-listen på smartlefonen eller nettbrettet.
- Hvis parkoblingen er vellykket, blinker det blå lyset.
- Hvis du fjerner øretelefonene fra lade-/senderbasen, blir de aktivert automatisk. Det blå lyset blinker 3 ganger. Hvis ørepluggene ikke aktiveres automatisk, kan du holde inne hovedknappene samtidig i 3 sekunder for å aktivere dem.
- Sett ørepluggene i lade-/senderbasen etter bruk. Ørepluggene deaktiveres automatisk. Hvis ørepluggene ikke deaktiveres innen 15 sekunder, kan du holde inne hovedknappene samtidig i 4 sekunder for å deaktivere dem.

Sikkerhet

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- For å redusere faren for strømstøt, skal dette produktet bare åpnes av en autorisert tekniker når vedlikehold er nødvendig.
- Koble produktet fra strømmen og annet utstyr dersom et problem oppstår.

- Les bruksanvisningen nøye før bruk. Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.
- Bruk bare enheten for det tiltenkte formålet. Ikke bruk enheten til andre formål enn det som er beskrevet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk enheten hvis noen del er skadet eller defekt. Enheten må erstattes umiddelbart hvis den er skadet eller defekt.

Rengjøring og vedlikehold

Advarsel!

- Ikke bruk rensemidler eller skuremidler.
- Ikke rengjør innsiden av enheten.
- Ikke prøv å reparere enheten. Hvis enheten ikke fungerer som den skal, erstatt den med en ny enhet.
- Rengjør utsiden av enheten med en myk, fuktig klut.

Support

Hvis du trenger ytterligere hjelp eller har kommentarer eller forslag, vennligst gå inn på www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Svenska - Beskrivning

1.	Vänster hörsnäcka Höger hörsnäcka	
3.	Huvudknapp (vänster hörsnäcka) (blå/röda indikatorer) Huvudknapp (höger hörsnäcka) (blå/röda indikatorer)	• Tryck på knappen för att spela upp eller pausa musiken. • Tryck på knappen för att svara på ett samtal. • Tryck två gånger på knappen för att avvisa ett samtal. • Tryck på knappen för att avsluta ett samtal. • Tryck två gånger på knappen för att ringa om det senaste samtalet • Håll knappen intryckt i 1,5 sekunder för att använda den virtuella assistenten.
5.	Knapp för låt + (vänster) Knapp för låt - (höger)	• Tryck på knappen för att gå till nästa eller föregående låt.
6.	Knapp för volym + (höger) Knapp för volym - (vänster)	• Tryck och håll inne knappen för att öka eller minska volymen.
7.	Laddnings-/sändarbas	
8.	DC-ingång	• För att ladda laddnings-/sändarbasen, anslut en strömadapter till DC-ingången på laddnings-/sändarbasen och vägguttaget.

Användning

- Anslut laddnings-/sändarbasens nätadapter till vägguttaget.
- Tryck och håll in huvudknappparna i 3 sekunder.
- Vänta till "Left channel"/"Right channel"/"Pairing".
- Om hopkopplingen lyckas välj "HPBT5051BK" i anslutningslistan för Bluetooth på din smartphone eller surfplatta.
- Om anslutningen lyckas blinkar den blå indikatorn.
- Om du avlägsnar hörsnäckorna från laddnings-/sändarbasen kommer de att aktiveras automatiskt. Den blå indikatorn blinkar 3 gånger. Om hörsnäckorna inte aktiveras automatiskt, tryck och håll ned huvudknappparna samtidigt i 3 sekunder för att aktivera hörsnäckorna.
- Efter användning, sätt hörsnäckorna på laddnings-/sändarbasen. Hörsnäckorna avaktiveras automatiskt. Om hörsnäckorna inte avaktiverats automatiskt, tryck och håll ned huvudknappparna samtidigt i 4 sekunder för att avaktivera hörsnäckorna.

Säkerhet

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- För att minska risken för elektriska stötar bör denna produkt endast öppnas av behörig tekniker när service behövs.
- Dra ut nätkabeln från vägguttaget och koppla ur all annan utrustning om något problem skulle uppstå.

- Läs bruksanvisningen noga innan användning. Behåll bruksanvisningen för att kunna använda den igen.
- Använd endast enheten för dess avsedda syfte. Använd inte enheten till andra ändamål än dem som beskrivs i denna bruksanvisning.
- Använd inte enheten om någon del är skadad eller felaktig. Om enheten är skadad eller felaktig ska den bytas ut omedelbart.

Rengöring och underhåll

Varning!

- Använd inga rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller slipmedel.
- Rengör inte enhetens insida.
- Försök inte att reparera enheten. Byt ut enheten mot en ny om den inte fungerar som den ska.
- Rengör enhetens utsida med en mjuk fuktad trasa.

Support

Om du behöver mer hjälp eller har kommentarer eller förslag, besök www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Suomi - Kuvaus

1.	Vasen korvakappale Oikea korvakappale	
3.	Pääpainike (vasen korvakappale) (sininen/punainen-merkit) Pääpainike (oikea korvakappale) (sininen/punainen-merkit)	• Toista musiikki tai pidä tauko painamalla painiketta. • Vastaa saapuvaan puheluun painamalla painiketta. • Jätä puhelu vastaamatta painamalla painiketta kahdesti. • Lopeta puhelu painamalla painiketta lyhyesti. • Paina -painiketta kahdesti, kun haluat soittaa viimeksi puhelun uudelleen • Voit käyttää virtuaalista avustajaa pitämällä painiketta painettuna 1,5 sekunnin ajan.
5.	Raita + painike (vasen) Raita - painike (oikea)	• Siirry seuraavaan tai edelliseen raitaan painamalla ko. painikkeita.
6.	Äänenvoimakkuus + painike (oikea) Äänenvoimakkuus + painike (vasen)	• Lisää tai vähennä äänenvoimakkuutta pitämällä painiketta painettuna.
7.	Lataus/lähetinalusta	
8.	DC-tulo	• Lataa lataus/lähetinalusta yhdistämällä virtasovitin laitteen lataus/lähetinalustan DC-tuloon ja seinäpistokkeeseen.

Käyttö

- Liitä lataus-/lähetinalustan verkkolaite seinäpistorasiaan.
- Pidä samanaikaisesti painettuna pääpainikkeita 3 sekuntia.
- Odota kehotetta "Vasen kanava" / "Oikea kanava" / "Pariinmuodostus".
- Jos laiteparin muodostus on onnistunut, valitse "HPBT5051BK" älypuhelimesi tai tablettisi Bluetooth-liitännässä.
- Siinnen merkkivalo syttyy, jos Bluetooth-yhteys onnistuu.
- Korvakappaleet aktivoituvat automaattisesti poistaessasi ne lataus/lähetinalustasta. Siinnen merkkivalo vilkkuu 3 kertaa. Jos korvakappaleet eivät aktivoidu automaattisesti, aktivoi korvakappaleet pitämällä samanaikaisesti pääpainikkeita painettuna 3 sekuntia.
- Aseta korvakappaleet käytön jälkeen lataus-/lähetinlaitteen alustaan. Korvakappaleet deaktivoituvat automaattisesti. Jos korvakappaleet eivät deaktivoidu 15 sekunnin kuluessa, deaktivoi korvakappaleet pitämällä samanaikaisesti pääpainikkeita painettuna 4 sekuntia.

Turvallisuus

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoitukseen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaass